

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023
revízia 4



ODDIEL 1: IDENTIFIKÁCIA LÁTKY/ZMESI A SPOLOČNOSTI/PODNIKU

1.1. IDENTIFIKÁTOR PRODUKTU

IDENTIFIKÁCIA PRÍPRAVKU:

Obchodný názov: **TUTELA TRANSMISSION CROSS**

Obchodný kód: 76435

Registračné číslo N/A

1.2. RELEVANTNÉ IDENTIFIKOVANÉ POUŽITIA LÁTKY ALEBO ZMESI A POUŽITIA, KTORÉ SA NEODPORÚČAJÚ

ODPORÚČANÉ POUŽITIE: Mazivo pre prevodový systém.

NEODPORÚČANÉ POUŽITIA: Tento produkt nesmie byť bez rady špecialistu použitý pre iné účely ako je určené.

1.3. ÚDAJE O DODÁVATEĽOVI KARTY BEZPEČNOSTNÝCH ÚDAJOV

DODÁVATEĽ: PETRONAS LUBRICANTS ITALY S.P.A.

Via Santena 1

10029 Villastellone (Torino)

Tel: +39.01196131 Fax : +39.0119613313

OSOBA ZODPOVEDNÁ ZA BEZPEČNOSTNÉ ÚDAJE PRODUKTU:

Informácie o legislatívnej zhode info-regulation.eu@pli-petronas.com

1.4. NÚDZOVÉ TELEFÓNNE ČÍSLO

Núdzový servis pre odpovede(24h/7d):

+420 228 882 830

+44 1235 239670

ODDIEL 2: IDENTIFIKÁCIA NEBEZPEČNOSTI



2.1. KLASIFIKÁCIA LÁTKY ALEBO ZMESI

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (Klas., balenie a označovanie)

Aquatic Chronic Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

2

Fyzikálno-chemické škodlivé účinky na ľudské zdravie a životné prostredie:

Žiadne ostatné nebezpečenstvá

2.2. PRVKY OZNAČOVANIA

Nariadenie (ES) č. 1272/2008 (Klas., balenie a označovanie)

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



Piktogramy a Signálne slovo



Označenie nebezpečenstva:

H411 Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

Bezpečnostné poradenstvo:

P273 Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia

P391 Zozbierajte uniknutý produkt.

P501 Zneškodnite obsah/nádobu likvidujte v súlade s miestnymi, regionálnymi, národnými a medzinárodnými predpismi.

Zvláštne nariadenia:

EUH208 Obsahuje Polysulfidy, di-terc-butyl. Môže vyvolať alergickú reakciu

EUH208 Obsahuje Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným, soli s amínom, C12-C14-terc. alkyl. Môže vyvolať alergickú reakciu

Osobitné ustanovenia podľa prílohy XVII nariadenia REACH a následných úprav:

Žiadna

2.3. INÁ NEBEZPEČNOSŤ

Žiadne PBT, vPvB alebo látky narušujúce endokrinný systém prítomné v koncentrácii $\geq 0,1\%$.

ODDIEL 3: ZLOŽENIE/INFORMÁCIE O ZLOŽKÁCH

3.1. LÁTKY

N.A.

3.2. ZMESI

Drasticky rafinované minerálne a/alebo syntetické oleje, aditíva.

Nebezpečné zložky v zmysle Nariadenia CLP a príslušnej klasifikácie:

MNOŽSTVO	MENO	IDENT. Č.	KLASIFIKÁCIA	REGISTRAČNÉ ČÍSLO
5.0-<5.5 %	Mazacie oleje (ropný), C15-30, hydrogenovaný, na báze neutrálneho oleja	CAS:72623-86-0 EC:276-737-9	Asp. Tox. 1, H304, DECLL(*)	01-2119474878-16-XXXX
5.0-<5.5 %	Polysulfidy, di-terc-butyl	CAS:68937-96-2 EC:273-103-3	Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 3, H412 Špecifické koncentračné limity: C $\geq 46\%$: Skin Sens. 1	01-2119540515-43-XXXX

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



H317

3.0-<4.0 %	Hydrocarbons, C13-C16, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 0.03% aromatics	CAS: 1174522-45-2 EC:934-954-2	Asp. Tox. 1, H304	01-2119826592-36-XXXX
3.0-<4.0 %	Dimethyl octadecylphosphonate	CAS:25371-54-4 EC:246-904-0	Aquatic Chronic 4, H413	01-2119976374-27-XXXX
3.0-<4.0 %	Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným, soli s amínom, C12-C14-terc. alkyl	CAS: Confidential EC:931-384-6	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Chronic 2, H411 Špecifické koncentračné limity: C ≥ 50%: Eye Dam. 1 H318 C ≥ 9.39%: Skin Sens. 1B H317	01-2119493620-38-XXXX
0.5-<0.95 %	(Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines	CAS: 1213789-63-9 EC:627-034-4	Acute Tox. 4, H302; Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; STOT SE 3, H335; STOT RE 2, H373; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410, M-Chronic:10, M-Acute:10	01-2119473797-19-XXXX

(*)DECLL Základné minerálne oleje obsahujúce tento produkt sú drasticky rafinované a obsahujú podľa metódy IP 346 menej ako 3% DMSO extraktu a nie sú preto klasifikované ako karcinogény podľa Nariadenia (EK) č. 1272/2008, poznámka L.

Látka nemusí byť klasifikovaná ako karcinogénna, ak sa dá preukázať, že obsahuje menej ako 3 % látok extrahovateľných DMSO stanovených metódou IP 346 "Stanovenie polycyklických aromatických látok v nepoužitých základových mazacích olejoch a bezasfalténových ropných frakciách – metóda indexu lomu extrakciou dimetylsulfoxidom", Ústav pre ropu, Londýn (Institute of Petroleum, London) Táto poznámka sa vzťahuje len na určité komplexné látky vyrobené z ropy a uvedené v časti 3.

H-vety a zoznam skratiek: pozri hlavičku 16.

ODDIEL 4: OPATRENIA PRVEJ POMOCI

4.1. OPIS OPATRENÍ PRVEJ POMOCI

V PRÍPADE KONTAKTU S POKOŽKOU:

Odstráňte kontaminovaný odev a obuv a starostlivo opláchnite veľkým množstvom vody a mydlom.

V PRÍPADE KONTAKTU S OČAMI:

Starostlivo oplachujte veľkým množstvom vody po dobu aspoň 10 minút pri nadvihnutých viečkach. Ak je

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



možné bez problémov to urobiť, odstráňte kontaktné šošovky. Ak sa vyskytne trvalá bolesť a sčervenanie, vyhľadajte lekársku pomoc. Pri kontakte s horúcim produktom, postihnuté miesto dôkladne opláchnite veľkým množstvom vody, ktorá odoberie teplo. Ihneď vyhľadajte lekára aby zhodnotil stav očí a zariadil správne ošetrovanie.

V PRÍPADE POŽITIA:

Nevyvolávajúce zvracanie, aby nedošlo k nasatiu do dýchacích ciest. Ústnu dutinu riadne vypláchnite vodou. Ihneď privolajte lekársku pomoc.

V PRÍPADE VDÝCHNUTIA:

Postihnutú osobu preneste na čerstvý vzduch a v prípade potreby privolajte lekársku pomoc.

4.2. NAJDÔLEŽITEJŠIE PRÍZNAKY A ÚČINKY, AKÚTNE AJ ONESKORENÉ

Podrobnosti v časti 11.

4.3. ÚDAJ O AKEJKOĽVEK POTREBE OKAMŽITEJ LEKÁRSKEJ STAROSTLIVOSTI A OSOBITNÉHO OŠETRENIA

Podrobnosti v časti 4.1.

ODDIEL 5: PROTIPOŽIARNE OPATRENIA

5.1. HASIACE PROSTRIEDKY

Tento produkt nepredstavuje žiadne zvláštne požiarne riziko. V prípade požiaru použite penu, oxid uhličitý, suchý chemický prášok a vodnú hmlu.

Nádoby nezasiahnuté požiarom ochladte prúdom vody, aby nedošlo k ich prípadnej explózii.

Nepoužívajte prúd vody pod vysokým tlakom. Prúd vody použite iba na ochladenie povrchov ohrievaných ohňom.

VHODNÉ HASIACE PROSTRIEDKY:

Voda.

Oxid uhličitý (CO₂).

HASIACE PROSTRIEDKY, KTORÉ SA NESMÚ POUŽÍVAŤ Z BEZPEČNOSTNÝCH DÔVODOV:

Žiadny.

5.2. OSOBITNÉ DRUHY NEBEZPEČNOSTI VYPLÝVAJÚCE Z LÁTKY ALEBO ZO ZMESI

Nevdychujte spaľovacie dymy. V požari môžu vznikať škodlivé látky.

Nevdychujte výbušné plyny ani spaliny.

Horenie spôsobuje ťažký dym.

HAZARDOUS COMBUSTION PRODUCTS: Oxides of carbon, compounds of sulphur, phosphorus, nitrogen and products of incomplete combustion.

5.3. POKYNY PRE POŽIARNIKOV

Používajte vhodné dýchacie prístroje.

Zachytávajúce vodu z hasenia samostatne. Nesmie sa vylievať do kanalizácie.

Premiestnite nepoškodené nádoby z miesta priameho zásahu, ak sa to dá urobiť bezpečným spôsobom.

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023
revízia 4



ODDIEL 6: OPATRENIA PRI NÁHODNOM UVOĽNENÍ

6.1. OSOBNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA, OCHRANNÉ VYBAVENIE A NÚDZOVÉ POSTUPY

Zabráňte požitiu produktu. Kontakt s pokožkou a očami zabráňte použitím vhodného ochranného odevu. Nevdychujte výpary a aerosóly.
Povrchy, na ktoré sa produkt rozlial sa stanú klzkými.
Noste osobné ochranné prostriedky.
Pozrite si ochranné opatrenia v bodoch 7 a 8.

6.2. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Nedovoľte vniknutiu do pôdy a pod pôdu. Nedovoľte vniknutiu do povrchových ani podzemných vôd. Kontaminovanú vodu zachytávajú a zlikvidujú.
V prípade úniku plynu alebo vniknutia do vodných tokov, pôdy alebo kanalizácie informujte zodpovedné orgány.

6.3. METÓDY A MATERIÁL NA ZABRÁNENIE ŠÍRENIU A VYČISTENIE

V blízkosti úniku a vzniknutého odpadu zabráňte vzniku ohňa/iskier. Nefajčite. Ak dôjde k veľkému úniku, materiál zachyťte pomocou zemnej hrádze a lopatou pozberajte do vhodných nádob. Menšie úniky zlikvidujte pomocou absorpčných materiálov. Znečistený materiál vložte do vhodnej nádoby. Znečistený materiál zlikvidujte v súlade s miestnymi alebo národnými predpismi.

6.4. ODKAZ NA INÉ ODDIELY

Pozrite si aj časť 8 a 13

ODDIEL 7: ZAOBCHÁDZANIE A SKLADOVANIE

7.1. BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA NA BEZPEČNÉ ZAOBCHÁDZANIE

Vyhýbajte sa vdýchnutiu a kontaktu s materiálom. Zabezpečte dostatočné vetranie. Nefajčite a nepoužívajte otvorený plameň; zabráňte styku s iskrením a inými zdrojmi zážihu. Nepracujte pri otvorenej nádobe s materiálom, kde je vysoká koncentrácia pár. Počas používania materiálu nejedzte ani nepite.

7.2. PODMIENKY NA BEZPEČNÉ SKLADOVANIE VRÁTANE AKEJKOĽVEK NEKOMPATIBILITY

Uchovávať na chránenom mieste v pôvodnom dobre uzatvorenom obale, ďaleko od zdrojov tepla a zážihu. Neskladujte v exteriéri. Postarajte sa, aby miesto bolo dobre vetrané a kontrolujte, či nedochádza k úniku látky. Uchovávať mimo dosah detí a v dostatočnej vzdialenosti od jedla a nápojov.
Trieda skladovania (TRGS 510, Nemecko): 10

7.3. ŠPECIFICKÉ KONEČNÉ POUŽITIE, RESP. POUŽITIA

Pozri spôsoby použitia uvedené v Časti 1.2.

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023
revízia 4



ODDIEL 8: KONTROLY EXPOZÍCIE/OSOBNÁ OCHRANA

8.1. KONTROLNÉ PARAMETRE

OEL: olejové hmly - TLV/TWA (8 h) : 5 mg/m³ - TLV/STEL: 10 mg/m³

Nie je dostupný žiadny údaj

8.2. KONTROLY EXPOZÍCIE

TECHNICKÉ PREVENTÍVNE OPATRENIA:

Pomocou miestnej ventilácie/odťahu alebo iných vhodných opatrení zabráňte vzniku a rozptýleniu hmiel a aerosólov. V prípade potreby urobte všetky potrebné opatrenia, aby nedošlo k imisii produktu v životnom prostredí (napr. systémy na vŕhnutie vzduchu, záchytné nádrže,...).

OCHRANA OČÍ:

Ak sa rozstrekuje olej, používajte chemické ochranné okuliare a tvárový štít.

OCHRANA POKOŽKY:

Používajte vhodné ochranné oblečenie (viac informácií nájdete v CEN-N-14605); ak sa silne kontaminuje ihneď ho vymeňte a pred ďalším použitím vyperte.

Dodržujte primeranú osobnú hygienu.

OCHRANA RÚK:

Používajte vhodné, voči organickým látkam odolné, rukavice (napr. neoprénové, nitrilový kaučuk). Ak sa na rukavičkách prejaví opotrebenie, vymeňte ich. O type rukavíc a dĺžke ich používania rozhodne zamestnávateľ s ohľadom na druh práce, DPI predpisy a odporúčania výrobcu rukavíc. Rukavice naťahujte iba na čisté ruky.

OCHRANA DÝCHANIA:

Žiadna za normálnych podmienok používania. Ak sa prekročia odporúčané expozičné limity použite schválený celotvárový respirátor s filtrom proti organickým parám.

KONTROLY ENVIRONMENTÁLNEJ EXPOZÍCIE:

S odkazom na technické bezpečnostné opatrenia a časti 6.2, 6.3, 7.2, 12 a 13.

ODDIEL 9: FYZIKÁLNE A CHEMICKÉ VLASTNOSTI

9.1. INFORMÁCIE O ZÁKLADNÝCH FYZIKÁLNYCH A CHEMICKÝCH VLASTNOSTIACH

FYZIKÁLNY STAV:	KVAPALINA		
VZHĽAD A FARBA	VISKÓZNA LÁTKA JANTÁROVÁ		
PACH	NERELEVANTNÉ		
PRACH PACHU	NERELEVANTNÉ		
PH	N.A.		
BOD TAVENIA / MRAZENIA	N.A.		
POČÍATOČNÝ BOD VARU A ROZSAH VARU	300 °C (572 °F)	(ASTM D2887)	
BOD VZPLANUTIA	225 °C (437 °F)	(ASTM D92)	
HORNÁ/SPODNÁ HRANICA ZÁPALNOSTI ALEBO VÝBUŠNOSTI			N.A.
HUSTOTA PÁR	N.A.		
TLAK PARY	N.A.		

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



HUSTOTA	0.88 G/CM3	(ASTM D4052)
ROZPUSTNOSŤ VO VODE	NEMIEŠATEĽNÝ	
ROZPUSTNOSŤ V OLEJI	N.A.	
DELIACI KOEFICIENT (N-OKTANOL/VODA)	N.A.	
TEPLOTA SAMOZAPÁLENIA	N.A.	
TEPLOTA ROZKLADU	N.A.	
KINEMATICKÁ VISKOZITA PRI 100° C	11.40 CST	
KINEMATICKÁ VISKOZITA PRI 40° C	60.00 CST	
VÝBUŠNÉ VLASTNOSTI	N.A.	
OKYSLIČOVACIE VLASTNOSTI	N.A.	
HORĽAVOSŤ:	N.A.	
PRCHAVÉ ORGANICKÉ ZLÚČENINY - POZ =	N.A.	
VLASTNOSTI ČASTÍČ:		
VEĽKOSŤ ČASTÍČ:	N.A.	

9.2. INÉ INFORMÁCIE

FREEZING POINT	N.A.
POUR POINT	N.A.
DROPPING POINT	N.A.
CHARAKTERISTICKÉ VLASTNOSTI SKUPÍN LÁTOK	
MIEŠATEĽNOSŤ	N.A.
VODIVOSŤ	N.A.
ŽIADNE ĎALŠIE RELEVANTNÉ INFORMÁCIE	

ODDIEL 10: STABILITA A REAKTIVITA

10.1. REAKTIVITA

Dôkladne si prečítajte uvedené vo všetkých častiach kapitoly 10.

10.2. CHEMICKÁ STABILITA

Tento produkt je stabilný za normálnych podmienok používania.

10.3. MOŽNOSŤ NEBEZPEČNÝCH REAKCIÍ

Neočakáva sa normálnych podmienok používania.

10.4. PODMIENKY, KTORÝM SA TREBA VYHNÚŤ

Tento produkt sa nesmie dostať do blízkosti zdrojov tepla. V každom prípade produkt nevystavujte teplotám nad teplotu vzplanutia.

10.5. NEKOMPATIBILNÉ MATERIÁLY

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



Silné oxidačné činidlá, tvrdé kyseliny a bázy.

10.6. NEBEZPEČNÉ PRODUKTY ROZKLADU

Oxidy uhlíka, zlúčeniny síry, fosforu, dusíka a sírovodíka.

ODDIEL 11: TOXIKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

11.1. INFORMÁCIE O TRIEDACH NEBEZPEČNOSTI VYMEDZENÝCH V NARIADENÍ (ES) Č. 1272/2008

AKÚTNA TOXICITA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

Pri požití malých dávok pravdepodobne neškodná, požitie veľkých množstiev môže mať gastrointestinálne účinky.

PODRÁŽDENIE ALEBO POLEPTANIE KOŽE:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti, avšak dlhší alebo opakovaný kontakt s kožou môže v niektorých prípadoch spôsobiť podráždenie alebo dermatitídu.

VÁŽNE POŠKODENIE OČÍ ALEBO PODRÁŽDENIE OČÍ:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti, avšak priamy kontakt môže spôsobiť mierne podráždenie.

Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl:

Eye Dam. 1 H318, Specific Concentration Limit (SCL) >50 - <=100%;

Eye Irrit. 2 H319, we apply the Bridging principles: the supplier of the raw material - that contains this substance - declares the raw material as Not irritating (measured on rabbit); we use this raw material diluted with other components (diluent) which are not classified as Irritant and which do not affect the hazard classification of the ingredient of interest; so, the mixture shall be classified as Not Irritant, in equivalence with the raw material (Dilution principle).

RESPIRAČNÁ SENZIBILIZÁCIA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

KOŽNÁ SENZIBILIZÁCIA:

Produkt obsahuje senzibilizačné látky, ale nie takto klasifikovaný. Produkt nie je dráždivý, ale predĺžený či opakovaný kontakt môže spôsobiť podráždenie alebo dermatitídu.

Alergický ekzém sa nemusí u človeka objaviť okamžite, ale až po niekoľkých dňoch alebo pri častejšom a dlhšom vystavovaní sa výrobku.

Pokiaľ dôjde k precitliveniu, aj po expozícii veľmi malého množstva materiálu, môže dôjsť k výskytu opuchlín alebo vyrážiek.

Reaction products of 4-methyl-2-pentanol and diphosphorus pentasulfide, propoxylated, esterified with diphosphorus pentaoxide, and salted by amines, C12-14- tert-alkyl: our supplier have tested this substance, and the results of this testing show a Specific Concentration Limits (SCL) of 9.39%; these results are also available in the toxicological studies that are part of the REACH registration dossier.

MUTAGENITA ZÁRODOČNÝCH BUNIEK:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



KARCINOGENITA:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

REPRODUKČNÁ TOXICITA:

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

TOXICITA PRE ŠPECIFICKÝ CIEĽOVÝ ORGÁN (STOT) – JEDNORAZOVÁ EXPOZÍCIA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti, avšak vdýchnutie hmly a výparov vznikajúcich pri zvýšenej teplote môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest.

TOXICITA PRE ŠPECIFICKÝ CIEĽOVÝ ORGÁN (STOT) – OPAKOVANÁ EXPOZÍCIA:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

ASPIRAČNÁ NEBEZPEČNOSŤ:

Tento produkt nie je klasifikovaný v tejto triede nebezpečnosti.

11.2. INFORMÁCIE O INEJ NEBEZPEČNOSTI

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov):

V koncentrácii > = 0,1% nie sú prítomné žiadne látky narušujúce endokrinný systém

ODDIEL 12: EKOLOGICKÉ INFORMÁCIE

12.1. TOXICITA

Ekotoxikologické informácie

Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami

Zoznam zložiek s ekotoxikologickými vlastnosťami

ZLOŽKA	IDENT. Č.	EKOTOX. INFO
Polysulfidy, di-terc-butyl	CAS: 68937-96-2 - EINECS: 273-103-3	a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí : EC50 Daphnia = 63 mg/L 48h a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí : EC50 Algae > 100 mg/L 72h
Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným, soli s amínom, C12-C14-terc. alkyl	CAS: Confidential - 96h EINECS: 931-384-6	a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí : LC50 Fish = 8.5 mg/L b) Chronická toxicita vo vodnom prostredí : NOEC Fish = 3.2 mg/L 96h

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí : EC50 Daphnia = 91.4 mg/L 48h

b) Chronická toxicita vo vodnom prostredí : NOEC Daphnia 0.12 mg/L - 21 d

a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí : EC50 Daphnia 0.66 mg/L - 21 d

a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí : EC50 Algae = 6.4 mg/L 96h

b) Chronická toxicita vo vodnom prostredí : NOEC Algae = 1.7 mg/L 96h

(Z)-octadec-9-enylamine, CAS:
C16-18-(even numbered, 1213789-63-
saturated and 9 - EINECS:
unsaturated)-alkylamines 627-034-4

a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí : LD50 Fish Pimephales promelas = 0.11 mg/L 96h

a) Akútna toxicita vo vodnom prostredí : EC50 Daphnia = 0.011 mg/L 48h

b) Chronická toxicita vo vodnom prostredí : NOEC Daphnia = 0.013 mg/L

V koncentrácii > = 0,1% nie sú prítomné žiadne látky narušujúce endokrinný systém

12.2. PERZISTENCIA A DEGRADOVATEĽNOSŤ

Údaje o bioodbúrateľnosti produktu nie sú k dispozícii.

12.3. BIOAKUMULAČNÝ POTENCIÁL

Nedostupné.

12.4. MOBILITA V PÔDE

Pretože rozptýlenie v prostredí môže spôsobiť kontamináciu environmentálnej matrice (pôda, spodná vrstva pôdy, povrchová a spodná voda). Nevypúšťajte do životného prostredia.

12.5. VÝSLEDKY POSÚDENIA PBT A VPVB

Nedostupné.

12.6. VLASTNOSTI ENDOKRINNÝCH DISRUPTOROV (ROZVRACAČOV)

Nie je známy žiadny účinok.

12.7 OTHER ADVERSE EFFECTS

Nie je známy žiadny účinok.

ODDIEL 13: OPATRENIA PRI ZNEŠKODŇOVANÍ

13.1. METÓDY SPRACOVANIA ODPADU

Zabráňte kontaminácii pôdy, kanalizácie a povrchových vôd. Nevypúšťajte do kanalizácie, tunelov a vodných tokov. Zlikvidujte v súlade s miestnymi alebo národnými predpismi cez autorizovanú osobu/licencovanú firmu na likvidáciu odpadu.

Tento produkt treba považovať za zvláštny odpad a klasifikovať ho podľa Smernice 2008/98/ES o odpadoch a príbuzných predpisoch.

Pokiaľ je to možné opäť využiť. Jednať podľa platných miestnych a štátnych smerníc.

ODDIEL 14: INFORMÁCIE O DOPRAVE

14.1. ČÍSLO OSN ALEBO IDENTIFIKAČNÉ ČÍSLO

3082

14.2. SPRÁVNE EXPEDIČNÉ OZNAČENIE OSN

ADR-Názov pri preprave: LÁTKA NEBEZPEČNÁ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE, KVAPALNÁ, N.D.N. ((Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines - Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným, soli s amínom, C12-C14-terc. alkyl
)

IATA-Technický názov: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. ((Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines - Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným, soli s amínom, C12-C14-terc. alkyl
)

IMDG-Technický názov: ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. ((Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines - Reakčné produkty 4-metyl-2-pentanolu a sulfidu fosforečného, propoxylované, esterifikované oxidom fosforečným, soli s amínom, C12-C14-terc. alkyl
)

14.3. TRIEDA, RESP. TRIEDY NEBEZPEČNOSTI PRE DOPRAVU

ADR-Cestný: 9

IATA-Trieda: 9

IMDG-Trieda: 9

14.4. OBALOVÁ SKUPINA

ADR-Obalová skupina: III

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023
revízia 4



IATA-Obalová skupina: III

IMDG-Obalová skupina: III

14.5. NEBEZPEČNOSŤ PRE ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Najdôležitejšia toxická zložka: (Z)-octadec-9-enylamine, C16-18-(even numbered, saturated and unsaturated)-alkylamines

Množstvo toxických zložiek: 3.00

Množstvo veľmi toxických zložiek: 0.90

Látka znečisťujúca morské prostredie: Áno

Škodlivé pre životné prostredie podľa: Áno

IMDG-EMS: F-A, S-F

14.6. OSOBITNÉ BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA PRE UŽÍVATEĽA

Cesta a železnica (ADR-RID):

ADR výnimka: No

ADR-Etiketa: 9

ADR - Identifikačné číslo nebezpečenstva: 90

ADR-Zvláštne ustanovenia: 274 335 375 601

ADR Reštrikčný kód v tunely: 3 (-)

Vzduch (IATA)

IATA-Lietadlo na prepravu pasažierov: 964

IATA-Dopravné lístok: 964

IATA-Etiketa: 9

IATA-Sekundárne nebezpečenstvá: -

IATA-Erg: 9L

IATA-Zvláštne ustanovenia: A97 A158 A197

More (IMDG):

IMDG-Skladovací kód: Category A

IMDG-Poznámka pri skladovaní: -

IMDG-Sekundárne nebezpečenstvá: -

IMDG-Zvláštne ustanovenia: 274 335 969

14.7. NÁMORNÁ PREPRAVA HROMADNÉHO NÁKLADU PODĽA NÁSTROJOV IMO

N.A.

ODDIEL 15: REGULAČNÉ INFORMÁCIE

15.1. SAFETY, HEALTH AND ENVIRONMENTAL REGULATIONS SPECIFIC FOR THE PRODUCT IN QUESTION

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



Nariadenie (EK) č. 1272/2008 so všetkou súvisiacou národnou a európskou legislatívou – o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí – následných úprav vyvolaných technickým a vedeckým pokrokom.

Nariadenie (EK) č. 790/2009 doplnené z dôvodov technického a vedeckého pokroku, Nariadenie (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí

Nariadenie (EK) č. 1907/2006, so všetkými národnými a príbuznou európskou legislatívou – týkajúcimi sa registrácie, hodnotenia, schvaľovania a platných obmedzení chemikálií (REACH)

Nariadenie (EÚ) č. 878/2020 doplňujúce Nariadenie (EK) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzeniach platných pre chemikálie (REACH)

Smernice 89/391/EC, 89/654/EC, 89/655/EC, 89/656/EC, 90/269/EC, 90/270/EC, 90/394/EC, 90/679/EC a následné aktualizácie spolu s národnými verziami o zlepšení bezpečnosti a zdravia pracovníkov.

Smernice 98/24/ES následné aktualizácie spolu s národnými verziami o ochrane bezpečnosti a zdravia pracovníkov pri ohrození chemickými látkami.

Smernica 1991/156/EC a následné aktualizácie spolu s národnými verziami legislatívy o odpadoch.

ES smernice a národná legislatíva o ochrane životného prostredia (vzduch, voda a pôda)

Smernica 648/2004/EC o detergentoch

Smernica 2012/18/ES, spolu s národnými verziami o kontrole najvýznamnejších nebezpečenstiev nehôd súvisiacich s nebezpečnými látkami.

NARIADENIE (EÚ) Č. 286/2011 (2. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 618/2012 (3. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 487/2013 (4. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 944/2013 (5. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 605/2014 (6. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 2015/1221 (7. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 2016/918 (8. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 2016/1179 (9. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 2017/776 (10. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 2018/669 (11. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

NARIADENIE (EÚ) Č. 2021/849 (17. PRISPÔSOBENIE TECHNICKÉMU A VEDECKÉMU POKROKU)

OBMEDZENIA VZŤAHUJÚCE SA NA VÝROBOK ALEBO OBSIAHNUTÉ LÁTKY PODĽA PRÍLOHY XVII
NARIADENIA (ES) Č. 1907/2006 (REACH) A NÁSLEDNÝCH ÚPRAV:

Obmedzenia týkajúce sa produktu: 3

Obmedzenia týkajúce sa obsiahnutých látok: ŽIADNA

USTANOVENIA TÝKAJÚCE SA SMERNICE 2012/18/EÚ (SEVESO III)

N.A.

NARIADENIE (EÚ) Č. 649/2012 (NARIADENIE PIC)

Nie sú uvedené žiadne látky

NEMECKÁ TRIEDA NEBEZPEČENSTVA PRE VODU.

Trieda 1: slabo nebezpečný pre vodu.

LÁTKY SVHC:

Nie je dostupný žiadny údaj

15.2. HODNOTENIE CHEMICKÉJ BEZPEČNOSTI

Nebolo urobené žiadne hodnotenie chemickej bezpečnosti pre zmesi

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



ODDIEL 16: INÉ INFORMÁCIE

Karta spĺňa kritériá Nariadenia (EÚ) č. 878/2020 ako aj Nariadenia (EK) č.1272/2008 v znení následných aktualizácií.

Tento dokument pripravila osoba, ktorá absolvovala príslušné školenie

This product must not be used in applications other than recommended without first seeking the advice of the Technical Department.

Tento list vynuluje a nahradzuje všetky predchádzajúce vydania.

This product must be stored, handled and used according to correct industrial hygienic practices and in compliance with laws in force.

The information contained herein is based on the present state of our knowledge and is intended to describe our products from the point of view of safety requirements. It should not therefore be considered as any guarantee of specific properties.

Popis k hlavičke 3, H-upozornenia:

KÓD	POPIS
H302	Škodlivý po požití
H304	Môže byť smrteľný po požití a vniknutí do dýchacích ciest.
H314	Spôsobuje vážne poleptanie kože a poškodenie očí.
H317	Môže vyvolať alergickú kožnú reakciu.
H318	Spôsobuje vážne poškodenie očí.
H335	Môže spôsobiť podráždenie dýchacích ciest
H373	Môže spôsobiť poškodenie orgánov pri dlhšej alebo opakovanej expozícii.
H400	Veľmi toxický pre vodné organizmy
H410	Veľmi toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
H411	Toxický pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
H412	Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami
H413	Môže mať dlhodobé škodlivé účinky na vodné organizmy

KÓD	TRIEDA A KATEGÓRIA NEBEZPEČNOSTI	POPIS
3.1/4/Oral	Acute Tox. 4	Akútna toxicita (orálna), Kategória 4
3.10/1	Asp. Tox. 1	Aspiračná nebezpečnosť, Kategória 1
3.2/1B	Skin Corr. 1B	Žieravosť pre kožu, Kategória 1B
3.3/1	Eye Dam. 1	Vážne poškodenie očí, Kategória 1
3.4.2/1B	Skin Sens. 1B	Kožná senzibilizácia, Kategória 1B
3.8/3	STOT SE 3	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – jednorazová expozícia, Kategória 3
3.9/2	STOT RE 2	Toxicita pre špecifický cieľový orgán – opakovaná expozícia, Kategória 2
4.1/A1	Aquatic Acute 1	Akútne nebezpečenstvo pre vodné organizmy, Kategória 1
4.1/C1	Aquatic Chronic 1	Chronické (dlhodobé) nebezpečenstvo pre vodné organizmy, Kategória 1
4.1/C2	Aquatic Chronic 2	Chronické (dlhodobé) nebezpečenstvo pre vodné

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



		organizmy, Kategória 2
4.1/C3	Aquatic Chronic 3	Chronické (dlhodobé) nebezpečenstvo pre vodné organizmy, Kategória 3
4.1/C4	Aquatic Chronic 4	Chronické (dlhodobé) nebezpečenstvo pre vodné organizmy, Kategória 4

Klasifikácia a postup použitý na odvodenie klasifikácie zmesí podľa nariadenia (ES) 1272/2008 [CLP]:

**KLASIFIKÁCIA PODĽA
NARIADENIA (ES) Č.
1272/2008**

POSTUP KLASIFIKÁCIE

4.1/C2

Metóda výpočtu

Popis skratiek a značiek použitých v Karte bezpečnostných údajov:

ACGIH: Americká konferencia vládných priemyselných hygienikov

ADR: Európska dohoda o cestnej preprave nebezpečných vecí.

ADN: Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečného tovaru vnútrozemskými vodnými cestami

ATE: Odhad akútnej toxicity

ATEmix: Odhad akútnej toxicity (Zmesi)

BCF: Biologický koncentračný faktor

BEI: Biologický expozičný index

BOD: Biochemická spotreba kyslíka

CAS: Databáza chemických látok (divízia Americkej chemickej spoločnosti).

CAV: Toxikologické centrum

CE: Európske spoločenstvo

CLP: Klasifikácia, označovanie, balenie.

CMR: Karcinogénne, mutagénne a toxické pre reprodukciu

COD: Chemická spotreba kyslíka

COV: Prchavá organická zlúčenina

CSA: Posúdenie chemickej bezpečnosti

CSR: Správa o chemickej bezpečnosti

DMEL: Odvodená minimálna úroveň účinku

DNEL: Odvodená úroveň bez nepriaznivých účinkov.

DPD: Smernica o nebezpečných prípravkoch

DSD: Smernica o nebezpečných látkach

EC50: Polovica maximálnej účinnej koncentrácie

ECHA: Európska agentúra pre chemické látky

EINECS: Európsky zoznam existujúcich komerčných chemických látok.

ES: Scenár expozície

GefStoffVO: Nariadenie o nebezpečných látkach, Nemecko.

GHS: Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemických látok.

IARC: Medzinárodná agentúra pre výskum rakoviny

IATA: Medzinárodné združenie leteckých dopravcov.

IATA-DGR: Nariadenie o nebezpečnom tovare vydané "Medzinárodným združením leteckých dopravcov" (IATA).

Štítok o bezpečnosti

TUTELA TRANSMISSION CROSS

Štítok o bezpečnosti z 2/2/2023

revízia 4



IC50: polovica maximálnej inhibičnej koncentrácie
ICAO: Medzinárodná organizácia civilného letectva .
ICAO-TI: Technické pokyny vydané "Medzinárodnou organizáciou civilného letectva" (ICAO).
IMDG: Medzinárodný námorný kódex o nebezpečných veciach.
INCI: Medzinárodné názvoslovie kozmetických zložiek.
IRCCS: Vedecký ústav pre výskum, liečenie a zdravotníctvo
KAFH: Keep away from heat
KSt: Výbušný koeficient.
LC50: Smrteľná koncentrácia, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.
LD50: Smrteľná dávka, pre 50 percent testovaného obyvateľstva.
LDLo: Spodná letálna dávka
N.A.: Nedá sa aplikovať
N/A: Nedá sa aplikovať
N/D: Nie je definované/Nie je k dispozícii
NA: Nie je k dispozícii
NIOSH: Národný ústav pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
NOAEL: Bez pozorovaného nepriaznivého účinku
OSHA: Bezpečnosť a ochrana zdravia pri práci
PBT: Perzistentné, bioakumulatívne a toxické
PGK: Pokyny na balenie
PNEC: Predpokladaná koncentrácia bez účinku.
PSG: Cestujúci
RID: Nariadenie o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po železnici.
STEL: Limit krátkodobého vystavenia.
STOT: Špecifická orgánová toxicita.
TLV: Hodnota prahového limitu.
TWATLV: Hodnota prahového limitu pre časovo vážený priemer 8 hodín denne. (Norma ACGIH).
vPvB: Veľmi perzistentné, veľmi bioakumulatívne
WGK: Nemecká trieda nebezpečenstva pre vodu.
*** Model karty úplne zmenený v dôsledku aktualizácie predpisov.**